

# /REPORTAJE

# CON SARCASMO Y DESPARPAJO EL TEATRO JOVEN SE TOMA EL GAM

Desde Buenos Aires llega la aplaudida obra Los Talentos; vuelve el montaje de la argentina Lola Arias El año en que nací; la dramaturgia de la nueva generación está representada por Ronald Heim con Parir y Llegar; y se estrena una reversión de La Chancha, de Luis Barrales, bajo dirección de Aliocha de la Sotta.

"¡Qué hacen, luminarias!", saluda uno de los "talentos" a sus amigos que lo esperan. Juntos, y encerrados en un departamento de Buenos Aires, los jóvenes se dedicarán a fomentar sus habilidades a través de vertiginosos juegos y conversaciones.

"Somos tres quijotes frente al siglo XXI", se denominan, y se valen de normas que han diseñado a medida, y que aparentemente los hacen invulnerables en este contexto alejado del mundo real, ya que pese a ser extremadamente cultos y creativos, no poseen habilidades sociales.

Este es el argumento central de Los Talentos, la revelación argentina que ha permanecido en la cartelera bonaerense durante dos años, y que cautivó al público por su economía de recursos, dramaturgia y actuación. Ahora tendrá su estreno en GAM, gracias a la colaboración de la embajada de Argentina. "Creemos que puede percibirse en nuestra obra algo cercano y representativo... El humor es un elemento central en nuestra relación con el mundo, una disposición permanente y una forma de la inteligencia", reflexionan sus directores y dramaturgos, Agustín Mendilaharzu v Walter Jakob (ver entrevista en pág 4). Aplaudida por la crítica, la obra protagonizada por Julián Larguier Tellarini, Julián Tello, Pablo Sigal y Carolina Martín Ferro, es clara representante del teatro joven, ése que busca nuevos lenguajes y temas para remirarse con ironía y naturalidad, y hacerse preguntas ya hechas para buscar nuevas respuestas, probando con otras escalas de montaje. Una dramaturgia que tendrá fuerte presencia en la cartelera GAM gracias -además de Los Talentos-, a las obras El año en que nací (de Lola Arias), La Chancha (de Luis Barrales), y Parir y Llegar (ambas de Ronald Heim).

## LA TRAGEDIA A TRAVÉS DEL HUMOR

"¿Cómo era mi país cuando nací? ¿Qué hacían mis padres? ¿Cuántas versiones existen sobre lo que pasó cuando yo era tan chico que ni recuerdo?", se preguntan los personajes de *El año en que nací*, de la argentina *Lola Arias*, dando pie a un fascinante ál-

bum de biografía que representa la historia de Chile. La pieza -que cuenta con un elenco encabezado por Pablo Díaz y Ana Laura Racz-, se estrenó en el último festival Santiago a Mil con gran acogida de crítica y público, y llega a GAM como parte del ciclo Teatro Hoy. "Era muy importante que no fuera una obra so-



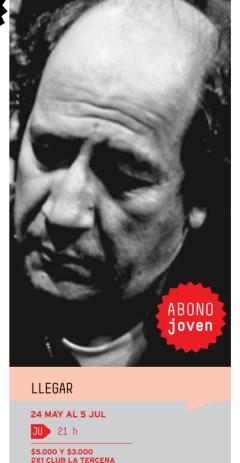
20 h

\$6.000 Y \$3.000





bre la dictadura oscura, panfletaria, sino que tuviera el humor y el desparpajo con el que nuestra generación toca el tema. El humor me parece un elemento súper corrosivo para enfrentar el horror y la tragedia, un elemento que a veces te hace reflexionar mucho más que el dolor", ha explicado Arias en diversas ocasiones. Un lenguaje para jóvenes que en el montaje apela a recursos como fotos, cartas, ropa usada, y recuerdos borrados para indagar en las historias de chilenos nacidos en dictadura, y que va en la línea de lo post dramático explorando en la memoria colectiva.



Lenguaje del que también se vale el dramaturgo y director de la nueva generación **Ronald Heim**, que aborda la temática familiar desde la mirada de la generación post dictadura, en dos piezas de cámara que presenta en BiblioGAM: *Parir y Llegar*. "Somos la generación donde los padres se separaron, en la década del '80. Este proyecto está estructurado como un enfrentamiento absurdo entre la madre y el padre, se exhibe en dos puestas en escena -cargadas de humor-, una panorámica vehemente del Chile actual desde su estructura más íntima: el hogar", sostiene Heim sobre su obra.

\* EXCEPTO JU 28 JUN

**Parir**, con la compañía emergente País Triste, aborda la problemática de una madre que debe confesar un secreto a sus tres hijos. **Llegar**, protagonizada por Alejandro Trejo, corresponde a la segunda parte de este proyecto y tiene como eje central al padre.

## REVERSIONANDO EL BULLING

Una nueva creación, dirigida especialmente al público joven, llega a GAM. Porque se estrena una reversión de *La Chancha*, de *Luis Barrales*, con direccion de Aliocha de la Sotta (*La mala clase*, *Fumar por deporte*) y la compañía La Mala Clase. La obra abre la línea de teatro para adolescentes. dirigido a estudiantes secundarios.

La pieza, que hará funciones especiales para escolares -como parte de los programas de Educación que cuentan con el apoyo de FNDR y Minera Escondida-, aborda el comportamiento y complejidad de las tribus urbanas juveniles y los efectos del bulling.

"El tema del teatro adolescente es algo que hace años estamos pensando e investigando. Existen referentes por doquier. Desde el Eurocentro y sus secretos, hasta las propias experiencias de los integrantes de nuestro colectivo. El texto de *La Chancha* habla de seis adolescentes chilenos que prefieren morir más que vivir y nosotros quisimos preguntarnos el por qué", cuenta de la Sotta.

Pero no sólo a través de obras abordará GAM el teatro joven, ya que una de las líneas del **Seminario de Formación de Audiencias** (ver pág 11) se enfocará en cómo trabajar el desarrollo de públicos con adolescentes.

Una serie de alternativas, para que los visitantes no se pierdan los montajes internacionales y nacionales que tendrá el centro durante el mes del teatro.

\*i www.gam.cl

# /TEATRO



magen: © Soledad Rodríguez

/AGUSTÍN MENDILAHARZU Y WALTER JAKOB

# LOS TALENTOS TRAS LOS TALENTOS

La premiada dupla trasandina, explica las motivaciones de los personajes de su obra éxito en Buenos Aires y que retrata la desadaptación de dos fanáticos de los juegos de conocimiento. "Antes que nerds, son quijotes, un poco menos locos, pero igual de valientes, soberbios y combativos".

Las madres de Agustín Mendilaharzu y Walter Jakob eran íntimas amigas. Los dos crecieron juntos y en su adolescencia compartieron un taller de teatro dirigido por el reconocido director y dramaturgo argentino, Javier Daulte. Quizás inspirados en ellos mismos o en las experiencias que tuvieron entonces, 20 años más tarde escribieron la premiada obra Los Talentos, éxito de taquilla en la cartelera bonaerense, que este mes se estrena como parte de la programación internacional. "Ambos estudiamos cine y nos gusta retratar la realidad para volverla ficción. Es lo que hacemos en nuestras obras. Nos fascinan los mundos complejos, habitados por seres aún más complejos que podemos acercar al público a través del teatro", cuentan sobre el montaje donde un par

de chicos inadaptados, mientras más desafíos supera en sus juegos de lenguaje, más se aleja de la conducta habitual de los jóvenes de su edad.

# ¿Qué importancia tiene el humor en su pro-

iEs capital! Una de las grandes enseñanzas que dejó la gran renovación de los 90' fue el rechazo a la solemnidad. El humor es un elemento central en nuestra relación con el mundo, una disposición permanente y una forma de la inteligencia.

### ¿Y la ironía?

No tenemos una postura irónica o cínica. No fue nuestra intención hacer una sátira ni usar la obra para ejercer el sarcasmo. Sí existen momentos en

los que los personajes se relacionan entre sí mediante ironía y sarcasmo, pero eso forma parte de la ficción.

### ¿Los personajes son nerds?

Es que el nerd suele ser retraído, cobarde, automarginado, vivir con dolor su diferencia, suele anhelar una mayor popularidad, lamentar su incapacidad para ciertas rutinas frívolas típicas de los adolescentes. Y nuestros personajes no. Preferimos situarlos en la gloriosa tradición quijotesca.

### ¿Por qué?

A Quijote, el exceso de lecturas lo pone fuera de su tiempo, lo convierte en un inadaptado. Pero él vive su diferencia con orgullo, gallardía, bizarría. No envidia a los demás, no quiere ser como ellos. No quiere ser normal, iquiere ser raro! Sólo anhela que el mundo pueda ver y apreciar su particularidad, en lugar de considerarlo simplemente un tonto o un loco. Nuestros personajes, antes que nerds, son quijotes, un poco menos locos que su padre espiritual, pero igual de valientes, soberbios y combativos.

### ¿Provoca identificación?

Para algunos es brutal. Los que en su adolescencia fueron lectores compulsivos, poetas viscerales, enemigos de la frivolidad, abanderados de las artes y del pensamiento, seguramente muy torpes con el sexo opuesto. Pero nuestra experiencia nos enseñó que alguien completamente ajeno también puede identificarse desde su vulnerabilidad emocional.

### ¿Hay una crítica a los intelectuales?

No fue nuestra intención criticar a nadie. Más bien quisimos hacer una celebración de un momento de la vida y la amistad. Pronto notamos que contenía un reverso negativo, que podía ser potente. Hay una pugna entre lo que se conoce y lo que se ignora. La adolescencia dura poco y es un momento crucial. No hay mejor manera de atravesarla que en carne viva, defendiendo las propias ideas con intensidad. Eso es más importante que el valor absoluto de ellas.

### ¿Usan una coraza para protegerse?

Ellos se dedican a cosas que los entusiasman y apasionan. Eso genera un grupo de pertenencia que tiene una cualidad doble: sin duda tiene esa característica de refugio, de lugar aislado; pero también es un lugar de afirmación, de expansión, de desarrollo de sus capacidades. ¿Sufrir?, se sufre siempre y de todos modos.

# "NOS REÍMOS DE LO RAYADOS QUE ESTABAN EN AMBOS SECTORES"



Imagen: © David Alarcón

La obra dirigida por Lola Arias, se sustenta en un refrescante lenguaje con música en vivo, humor y clichés de nuestra sociedad, para reflexionar sobre la historia reciente de Chile en la voz de los hijos de sus protagonistas anónimos.

A través de su cuñada, la actriz Macarena Teke (que antes había trabajado con Lola Arias), Pablo Díaz se enteró de este proyecto. Sin saber muy bien porqué se contactó con ella y se sumó a la idea. "Me metí por instinto", cuenta explicando que recién en el estreno comprendió la potencia de interpretarse a sí mismo. "Parto diciendo mi nombre y no me salía la voz. Usé todas las técnicas, trataba de impostar, pero simplemente no podía".

Tal como relata, Pablo se despoja del escudo de un personaje para contar su vida real presentándose como hijo de uno de los fundadores de Patria y Libertad. "El objetivo es, desde la ironía, reírnos de lo rayados que estaban en ambos sectores. La revolución sin sangre no existe. Y desde los allendistas a los más fascistas todos estaban dispuestos a pasar bala y eso habla de una sociedad que estaba súper enferma, de ambos lados", dice.

Manifestando el importante y diferente ejercicio de reflexión que realiza la obra, se refiere a la mirada lúdica y refrescante de la propuesta. "El humor es fundamental y también la distancia con la que narramos la historia. Que seamos capaces de reírnos de sus locuras. Que mi papá se haya teñido el pelo colorín y haya cruzado la cordillera a pie pensando que lo estaba haciendo para liberar a Chile, me parece una locura y me río de eso, me río con él incluso. Le digo ¿Tú luchaste para esto? y él me dice: iNo, te juro que no!".

### MÁS QUE TEATRO

En diciembre de 2010, Viviana Hernández vio en la web de GAM la convocatoria a formar parte del laboratorio que daría forma a *El año en que nací*. "Encontré que era una manera de hablar de la dictadura pero sin ser panfletarios y con los ojos externos de una directora argentina".

Curiosa y con la necesidad de atar cabos sueltos, a través de este trabajo descubrió que, contrario a lo que le habían contado, su padre estaba vivo y además jugó un rol importante en la represión del gobierno militar. "Ahora sé que no está muerto, y eso cambia por completo todas las versiones de tu vida".

Sobre exponerse a su pasado y exponerlo ante el público reflexiona escueta, pero sinceramente, "mi madre se molestó un poco, pero ahora está todo solucionado (...) Hubo una etapa en la que me traumé y cuestioné muchas cosas, pero ahora lo veo como un capítulo más, aunque bastante particular".

JU > SA 21 h
DO 20 h
\$6.000 Y \$3.000

SALA A2



/LILIANA GARCÍA PROTAGONIZA OBRA URUGUAYA SOBRE DDHH

# EN HONOR AL MÉRITO

La reconocida actriz regresó al circuito teatral de Montevideo de la mano de este premiado montaje que se estrena como parte de la programación internacional.

"En honor al mérito. 20 de mayo de 1976", diría la condecoración que recibió el militar acusado del asesinato del legislador uruguayo Zelmar Michelini, baleado en Argentina, en lo que supone la acción conjunta de las dictaduras de ambos países en uno de los casos de la Operación Cóndor

La historia que se filtró a la prensa con la publicación de las actas secretas de la investigación del parlamento uruguayo en 1986, y que supuso entonces el descarte del proceso, obsesionó tanto a la actriz Margarita Musto que finalmente el 2000 acabó escribiendo su obra de teatro, por la que ganó el premio de Dramaturgia de la Intendencia Municipal de Montevideo, el Florencio al autor nacional y el del Instituto Internacional de teatro.

El texto se basa en la difícil declaración de una testigo de la confesión del crimen, frente a la comisión investigadora, y en los tormentos que sufrió para evitar su testimonio.

24 AL 27 MAY

JU > SÁ 21 h





/ISIDORA, LA PELÍCULA

# SE ESTRENA EN GAM CINTA SOBRE LA CREADORA DE LA PÉRGOLA DE LAS FLORES

El largometraje cuenta con las actuaciones de Claudia Cabezas, Diego Ruiz, Luis Dubó, Marcelo Alonso, Catalina Saavedra y un gran elenco, incluyendo memorias y testimonios de la propia Isidora Aguirre.

"La Pérgola me costó lágrimas (...) pero el teatro me escogió a mí", dijo en su minuto la creadora de las desventuras de la inmortal Carmela en su arribo a la ciudad, explicando los costos que sufrió por su amor a la escritura. Es por eso que la película que narra parte de la vida de Isidora Aguirre (1929-2011) -considerada una de las dramaturgas chilenas más importantes-, se estrenará el próximo 9 de mayo en GAM, en el marco de la Muestra Nacional de Dramaturgia.

Las imágenes incluyen cintas caseras y archivos de la autora con su familia, entrevistas con ella realizadas en 2010, registros de algunas de sus principales obras, lecturas dramatizadas y re-

creaciones con un elenco en el que se cuentan Catalina Saavedra, Luis Dubó, Marcelo Alonso, Diego Ruiz y un largo etcétera. Además de los testimonios de los dramaturgos Guillermo Calderón, Ana María Vallejo, su biógrafa Andrea Jeftanovic y el director Abel Carrizo, y un extracto de la actuación de Andrés Pérez en Lautaro. Después de su debut en GAM, se contempla realizar un circuito gratuito de exhibiciones en diferentes comunas del país, especialmente en las que le sirvieron de inspiración. Según sus realizadores, Nicolás Superby (sobrino nieto de la escritora) y Christian Aylwin, la película ofrecerá al público "un viaje único al interior del mundo de una artista que investigó y escribió sobre los principales conflictos del siglo XX".

MI 9 21 h

GRATIS
SALA A1

# XV MUESTRA NACIONAL DE DRAMATURGIA

Por primera vez GAM será sede oficial del encuentro organizado por el Consejo de la Cultura y las Artes, donde en versiones anteriores se han escogido obras como Un niño de Emilia Noguera y Amores de cantina de Juan Radrigán. Recuerdos de cosas que duelen, escrita por Alejandra Moffat y dirigida por Andrea Giadach; Taská, de Eduardo Pavez, dirigida por Jesús Urgueta; Somalía escrita por Álvaro Carmona, dirigida por Marco Espinoza; El grito de Odette de Camila Paris, dirigida por Andrés Hernández; Chicago-Nueva York, de Sergio Gómez dirigida por Isidora Stevenson; y Las tentaciones de San Antonio, escrita por Tomás Henríquez, dirigida por Cristian Marambio, son las obras que formarán parte de la muestra.

DEL 3 AL 12 MAY

JU > SÁ 20 y 21 h

GRATIS

/PRESENTARÁ CICLOS DE MÚSICA DE CÁMARA, MÚSICA ANTIGUA Y MÚSICA CONTEMPORÁNEA

# HOMENAJE A **VÍCTOR JARA** Y **VIOLETA PARRA**MARCA NUEVA TEMPORADA IMUC



Con piezas de Astor Piazzolla y obras de Haydn, el Festival de Guitarra inicia el primer concierto del período 2012 del Instituto de Música de la Universidad Católica en el Centro Gabriela Mistral, que se extenderá hasta noviembre.

La variedad de épocas y estilos siempre depara sorpresas, y ésa es una de las características del Festival de Guitarra con el que se abre la temporada del Instituto de Música de la Universidad Católica en GAM, el próximo 3 de mayo y que se extenderá hasta noviembre cada jueves de la semana. "En la jornada inaugural, me corresponde mostrar dos bellísimas obras de Haydn con un grupo de cuerdas. Después Luis Castro, junto al bandeononista argentino Daniel Lewin y un pequeño grupo orquestal, presentarán piezas de Astor Piazzolla, destacando el *Doble-Concierto de Lieja*", cuenta Oscar Ohlsen, coordinador del primer ciclo IMUC. En la segunda fecha, desde Alemania hace su debut Sebastián Montes, que tocará obras de

Ohana y Falla, entre otros compositores, además de Luis Orlandini interpretando a Gismonti y Ponce. En el tercer programa, Diego Castro, como solista y junto a miembros del Ensamble Contemporáneo -que dirige Aliocha Solovera-, presenta la música actual de Italia. En la primera parte del cuarto encuentro, los sonidos de los albores del barroco, se escucharán con Eduardo Figueroa tocando archilaúd. Después, un Cuarteto de Guitarras -integrado por Luis Castro, Jorge Valdivia, Hernán Roias v Oscar Ohlsen-. presentarán el estreno del homenaje a Violeta Parra y Víctor Jara, Viotor (cuyo título combina ambos nombres Violeta Víctor), una composición escrita especialmente por Raúl Céspedes. Finaliza este festival con la presencia del destacado guitarrista Carlos Pérez en un recital de solos. Tras este ciclo, se inicia en junio la temporada de Música de Cámara, en octubre estará el Ciclo de Música Antigua y en noviembre, el Festival de Música Contemporánea. "Trasladar nuestro escenario al GAM nos ha beneficiado enormemente, por la magnífica calidad del recinto que posee, además, una acústica maravillosa. Estamos seguros que tendremos un buen público, como siempre, porque la gente sabe que el IMUC le ofrece programaciones que difícilmente encontrará en otras temporadas", finaliza Ohlsen.

DESDE 3 MAY

JU 19 h

\$ 3.000 Y \$ 1.500

PAG.06 /PAG.0

# /FAMILIAR

explora juega aprende

/CICLO DE CIRCO CONTEMPORÁNEO

# ¡QUE COMIENCE LA FUNCIÓN!



Magia, humor y destrezas se reúnen en este encuentro organizado por el área de artes circenses del CNCA y que incluye seminarios, mesas de conversación y funciones de la compañía francesa IETO y la chilena Diminuto Circus.

Si bien no se trata de la clásica carpa y payasos con cara pintada, el nuevo circo ha logrado cautivar a la familia a través de su mezcla de disciplinas artísticas, humor, acrobacias y asombro. "No es teatro, no es danza, pero es todas ellas", dice Camilo Prado de Diminuto Circus sobre la expresión que trabaja su compañía y que se reunirá en GAM durante este mes.

Primero será el turno de *IETO*, compañía gala que llega a Chile en su gira por Sudamérica -gracias al apoyo del Instituto Chileno-Francés-, para presentar su último espectáculo donde dos intérpretes lucen gran complicidad en un juego sin pausa lleno de destreza y placer.

Luego continúa MAREOO, creación contemporánea que integra lenguaje audiovisual (dirigida por el cineasta Xavier Pacheco) y música en vivo para construir un universo fantástico donde técnicas como la bicicleta acrobática y el mano a mano, recorren las divagaciones de un farero.

"Primero pensamos en este trabajo dirigido para adultos pero con el adelanto que hicimos en GAM el año pasado, nos dimos cuenta que los niños lo disfrutan mucho", continúa Prado extendiendo la invitación a todos los integrantes de la familia. "Grandes y chicos podrán reencantarse con lo simple. No hay nada parafernálico, es sólo el cuerpo humano trabajado desde distintas expresiones", concluye.





SÁ > DO 17 h \$5.000 / \$3.000 / \$2.000 NIÑOS

# **CUENTA CUENTOS**



Inspirada en el pensamiento pedagógico de Gabriela Mistral, Angélica Edwards (*Para leer, contar y conversar..., Cuentos de Grimm y Perrault*) crea la *Hora del cuento*, una escuela para aprender a amar la palabra y el libro. La escritora y profesora, dicta este taller de lectura y conversación sobre mitos y cuentos clásicos para niños y adolescentes.

MI 16,23 Y 30 18.30 h
INSCRIPCIONES: ERIKAARAYA@GAM.CL

Imagen: © Verónica Rodríguez

dagógico de ds (Para leer, Grimm y Peuna escuela ra y el libro. ste taller de cos y cuentos s.

MA > VI 10 > 20 h
SÁ > DD 11 > 20 h
GRATIS
HASTA EL 5 DE AGOSTO

GALILEO. LA TIERRA SE DETIENE OTRA VEZ

JU > SÁ 21 h

LOS ANIMALES EN EL ARTE POPULAR





/TRYO TEATRO BANDA

# "CAUPOLICÁN TAMBIÉN TENÍA PROBLEMAS CON SU MUJER"

Con La Tirana y La Araucana, vuelve la compañía juglaresca que educa y entretiene con humor, música, personajes menos heroicos y mucho más humanos. "La historia no es fome, lo fome es cómo la cuentan", dice su director.

Cuando Francisco Sánchez (Tryo Teatro Banda) leyó *Papelucho historiador* se impresionó tanto con la idea que en Chile hubiese indígenas, que no paró de investigar al respecto hasta que esta búsqueda acabó convertida en la motivación de los montajes que crea su compañía. "Nuestra historia es fascinante. Descubrí un país que no había visto y empecé a quererlo más y conocerme mejor iYo también soy mestizo!".

A través del humor, cercanía y guiños actuales, estos juglares del siglo XXI logran cautivar a niños y adultos usando esta disciplina muchas veces tildada de aburrida. "Es que no es fome, lo fome es cómo te la cuentan", dice explicando su elección. "No hay nada peor que las estatuas, la historia entretiene cuando hace sentido. Nos hablan de un Pedro de Valdivia como de piedra y un García Hurtado de Mendoza de metal y ino!, son personas igual que uno. Caupolicán también tenía problemas con su mujer".

Con personajes humanos más que heroicos la agrupación construye su propuesta que además tiene a la música en un rol protagónico. "Un trombón en escena puede ser una escopeta, una pala, iun cohete! Los instrumentos son de una utilería infinita y fantástica. Tiene mucho de espectáculo y es súper rico. La música continúa la historia, no la detiene".

Renovando elenco, pero con su esencia intacta, Tryo Teatro Banda regresa a partir de este mes con sus dos nuevas apuestas: *La Tirana* y *La Araucana*. "Ambas son musicales, juegan mucho con el público y se actúa con el propio cuerpo. Son obras históricas, una de la conquista con el pueblo mapuche y la otra con los incas. Las dos tocan temas súper fundacionales y nos harán reflexionar sobre quiénes somos los chilenos. No se las pierdan", termina.

## /LA ARAUCANA

Inspirada en la comedia del arte, esta obra destinada a jóvenes y adultos muestra una particular visión del poema épico de Alonso de Ercilla.

5 DE MAY AL 24 JUN

VI > D0 20 h \$6.000 / \$3.000 2X1 CLUB LA TERCERA SALA A1 aborda el mito de la Ñusta Huillac, la Tirana del Tamarugal.

5 DE MAY AL 24 JUN

/LA TIRANA

Con títeres y música nortina, este

montaje dirigido a niños y familia

VI > DO 16 h \$6.000 / \$3.000 / \$.2000 (NIÑOS HASTA 6 AÑOS) 2X1 CLUB LA TERCERA SALA A1

# **MENINAS CARTONERAS**

Literatura, arte y reciclaje es el compromiso de esta editorial con la cultura, la educación y el medioambiente. Durante este mes, parte de ese trabajo llega a GAM donde se realizarán talleres que tomarán la obra de Ronald Heim (*Parir, Llegar*) como inspiración para realizar libros objeto con cartón y materiales reciclados. El curso se realizará en una sesión impartida en tres fechas.



MAYO > 11 h a 13 h

\$15.000
BIBLIOGAM
INSCRIPCIONES:
ERIKAARAYA@GAM.CL

SÁ 12, 19 Y 26

imagen: © meninascartoneraseditoriai.biogspot.co

/PAG.08 /PAG.09

GAM | N°08 | mayo/2012

# /TMPFRDTBLES



# MÁS CONVERSACIÓN CON TUS CREADORES

Rodrigo Chaverini, emergente coreógrafo de la danza nacional, será parte de estos encuentros abiertos de diálogo con el público. Se suman en este ciclo investigadores de los conceptos de Walter Benjamin en los foros de Constelaciones, los integrantes del elenco de Galileo y del Ciclo de Circo Contemporáneo.

Cuatro bailarinas convertidas en motociclistas presenta Turbo, nueva propuesta de Rodrigo Chaverini que instala humor negro, música en vivo y lenguaje pop en esta pieza de danza. Su director será precisamente convocado a la cuarta jornada del segundo ciclo de Foros GAM para hablar sobre los distintos componentes de su obra. Además en este período se contará con la participación de Gonzalo Leiva, Patricio Rodríguez, Rodrigo Pérez y Andrea Jeftanovic, en los encuentros de CONSTELACIONES/Walter Benjamin. Y del elenco de Teatropan (Galileo. La Tierra se detiene otra vez) y la compañía francesa leto en el que refiere al Ciclo de Circo Contemporáneo.



MA- MI > 10 - 21 H

DO > 11 - 21.30 H

>JU- SÁ > 10 - 21.30 H

HASTA 1 JUL | GRATIS

TURBO

>JU - SÁ > 20 H >DO > 19 H HASTA 3 JUN | \$5.000 Y \$3.000 | SALA B1

/FOROS PROGRAMACIÓN EN CARTELERA

02 MAY > CONSTELACIONES Walter Benjamin

05 MAY > Circo

16 MAY > Galileo.

La Tierra se detiene otra vez

23 MAY > Turbo

30 MAY > CONSTELACIONES Walter Benjamin

> 19 H | SALA C1 | GRATIS \*EXCEPTO 5 MAY A LAS 15 H

# FORMADORES DE AUDIENCIAS SE REÚNEN EN GAM

Interesar al público por el teatro no es fácil: se necesita una estrategia y un programa. Así lo han comprobado los ocho especialistas extranjeros que expondrán en el Segundo Seminario Internacional de Formación de Audiencias entre el 9 y 11 de mayo.

"Cuanto más sea la gente elaborando estrategias para la formación de audiencias, y más intercambio haya, más público va a haber. No está bien pensar que una sala tiene que captar el público de otras. Lo correcto es pensar que el objetivo es que haya más gente viendo teatro", sostiene la periodista argentina Ana Durán, coordinadora del Programa de Formación de Espectadores del Ministerio de Educación de Buenos Aires.

Ana es una de las invitadas internacionales al Segundo Seminario Internacional de Formación de Audiencias que se realizará en el Centro Gabriela Mistral.

El encuentro revisará durante tres días iniciativas que se han enfocado en la creación y el desarrollo de públicos para las artes escénicas. Si bien está dirigido principalmente a profesionales y estudiantes de gestión cultural, directores de centros artísticos y programadores y productores, puede asistir también el público general interesado en el tema.

Durante las jornadas se conocerá el Programa de Formación de Espectadores de Buenos Aires, Argentina; el caso de la Escuela Municipal de Espectadores de Ciudad Rodrigo, de Salamanca, España; el trabajo de la Escuela del Espectador, de Ciudad de México; el Programa de Formación de Públicos del Teatro Solís de Montevideo, Uruguay; el Programa de Educación del Shakespeare's Globe de Londres, Gran Bretaña; y los Programas de Educación y Desarrollo de Audiencias del Metropolitan Opera House de Nueva York, Estados Unidos. Además, se hablará de las iniciativas de desarrollo de públicos del Teatro de la Universidad Católica TEUC, Centro Mori, Centro Cultural Matucana 100 y GAM.



## LA CLAVE ESTÁ EN LOS NIÑOS

Una de las líneas de este seminario se enfoca en cómo trabajar el desarrollo de públicos con adolescentes. Precisamente, de esto hablará Ana Durán junto a Sonia Jaroslavsky, a partir de su experiencia en Buenos Aires, y el experto de Shakespeare Globe, Jamie Arden.

"Ellos son un público potencial privilegiado, porque están en la edad de descubrir, sus prejuicios son reversibles y tienen más apreciaciones emocionales que morales. Aunque no puedan poner esas emociones en palabras", reflexiona Durán. Y adelanta que el sistema que aplican para vincularlos con el teatro está en el libro Cómo formar nuevos espectadores en la era digital (editorial Leviatán), "en el que explicamos cómo es esa metodología pedagógica, qué se espera de una función y qué estrategias podrían ponerse en práctica en cada caso. Creemos que una sola experiencia en un teatro no forma un espectador. La constancia, la frecuencia, el aproximarse a diferentes estéticas, encontrar una manera amable de acercar herramientas técnicas, es la forma de hacer de las artes escénicas un lugar propio posible".

La organización de este intercambio de experiencias está a cargo del Centro Gabriela Mistral, GAM, y cuenta con el apoyo del Fondo de Ayudas para las Artes Escénicas Iberoamericanas, Iberescena; el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, CNCA; y la Embajada de Estados Unidos en Chile.

### 9 AL 11 DE MAY

9.30 a 13 h, 15.30 a 18 h

SALA A1 Y SALA DE CONFERENCIAS 1 PREVIA INSCRIPCIÓN FRIKAARAYA@GAM.CI

www.gam.cl



















# MIL OPCIONES

CERO PE\$OS

Programación para jardines infantiles y colegios, exposiciones, películas, conciertos, talleres, plazas abiertas, internet libre y mucho más ofrece cada día el GAM para disfrutar sin un peso en el bolsillo.













/ Jorge Sánchez / Claudia Palominos / GAM

¿Qué tienen en común la muestra multimedial de Benjamin o Los animales en el arte popular, el recital de LLorenç Barber o las películas de FEM-CINE? Todas son (o fueron) GRATIS y realizadas en el GAM. Más de 600 mil personas visitaron el año pasado el Centro Gabriela Mistral, y la cuenta suma y sigue. Cada día este núcleo cultural entrega un sin número de opciones gratuitas para niños, jóvenes y adultos que llegan a disfrutar de sus espacios abiertos, funciones, espectáculos, actividades y servicios.

Por ejemplo, el **Programa de Educación** convoca a estudiantes y profesores para entretener y enseñar. En él destaca la **Sala Didáctica GAM Scotiabank**, donde estudiantes de todos los ciclos de prebásica, básica y media pueden acercarse a las artes escénicas a través de dinámicas especialmente realizadas para cada grupo.

Los conciertos educacionales, por su parte, no sólo muestran repertorio de los grandes compositores de la música selecta, sino que se presentan conjuntamente nociones del género y la importancia de los instrumentos y conceptos del estilo. El área de Audiencias también se encarga de las visitas guiadas que, siempre gratuitas, recorren el edificio por medio de diferentes tours temáticos. Junto con talleres de

lectura, cuenta cuentos y otros, o los Foros GAM, donde se conversa directamente con los más grandes artistas de nuestra cartelera. Cada mes se realizan espectáculos de entrada liberada que con sólo llegar, o previo retiro de cortesías, permiten apreciar funciones de cine, música y teatro (como en mayo, la Muestra de Dramaturgia o el estreno de Isidora). La tecnología es otro punto clave en esta propuesta. El edificio cuenta con internet Wi-Fi de acceso libre con el que todos quienes requieran de un lugar para utilizar este servicio sólo deben acercarse. O si se necesita de un espacio calmo para estudiar o leer, BiblioGAM abre incluso los fines de semana y al mismo tiempo entrega oportunidad de uso de salas de reuniones reservadas con antelación. Mención aparte merece la apropiación que en cada jornada diferentes grupos hacen de los espacios abiertos, como ensayos de baile popular, practicantes de patinaje urbano o el simple punto de encuentro en un lugar central (con acceso directo de micro y metro). Conoce todo el detalle de éstas y otras alternativas en www.gam.cl o simplemente acercándote

al edificio. GAM es tuyo, y tú, ¿ya lo conoces?



OJO CON...

El 26 de mayo se da inicio al Tour GAM Santa Rita con el recital poético dedicado a Gabriela Mistral (a cargo de las destacadas narradoras Alejandra Costamagna y Andrea Jeftanovic). Así parte esta actividad que cada último sábado del mes, hasta septiembre, tendrá salidas al mediodía en dos buses desde GAM, para disfrutar del circuito que incluye presentaciones artísticas que se harán en el Museo Andino y que consideran recorridos por la Viña Santa Rita y la capilla del lugar (Monumento Histórico). Detalles en info@gam.cl

## Giorgio Jackson

## Reunión Revolución Democrática

"Nos reunimos acá para hacer el primer encuentro del territorio Independencia Recoleta del movimiento Revolución Democrática. GAM fue nuestro punto central porque es muy asequible para los santiaguinos en general".



# Adriana Wong

### Taller de lectura BiblioGAM

"Ha sido fantástico, es primera vez que asisto a un curso de esta naturaleza. Tengo un fuerte vínculo con el teatro, la ópera y la danza, pero de literatura no, a pesar que leo bastante. Me voy muy contenta porque el horario es cómodo, tengo el metro al lado y la instructora es muy agradable y empática".

តំត<u>ំ</u>តំ

## Camilo

# Expositor Sename en BiblioGAM

"Es emocionante porque yo nunca he sacado fotos y mostrarlas aquí, estando en el centro, privado de libertad... nos dan una oportunidad y es súper bueno. Tengo hartos caminos para seguir por la vida, puedo estudiar, perfeccionarme iquién sabel, puedo ser hasta fotógrafo más adelante".





Paz Astudillo

# **Asistente Concierto Educacional**

"Lo encontré muy interesante porque el director sabía especificar muy bien a qué se refería cada instrumento y aprendí que cada uno de ellos tiene diferente tipo de música".

۾ُ۾ُ

/PAG.12 /PP.

# /INFORMACIÓN GENERAL

GAM, Centro Gabriela Mistral, es un centro cultural focalizado en el acceso a la cultura y en la formación de audiencias. Difunde creaciones artísticas de teatro, danza, música clásica y popular, artes visuales y arte popular.

### /SERVICIOS GRATUITOS

- > Acceso al edificio, Sala de Artes Visuales, Sala de Arte Popular Americano, **BiblioGAM**
- > Wi-fi en todo el edificio
- > Salas de reuniones y trabajo en BiblioGAM: reservas a biblioteca@gam.cl > Sala didáctica GAM-Scotiabank y laboratorio de los sentidos: grupos de 10
- > Visitas guiadas: cinco opciones: memoria, arquitectura, artes escénicas, artes visuales, arte popular. Reserva de grupos: MA - VI 10 a 18 h y SÁ 12 a 18 h (previa inscripción a guias@gam.cl ). Público general: MA - VI 17 h y SÁ 12 a 18 h (previa consulta de disponibilidad horaria en el mesón de informaciones).
- > Punto verde para ecoladrillos

### /VENTA DE ENTRADAS

Boletería: Edificio B. Tel. 638 7570 y 632 9027. LU - DO de 11 a 21 h

Puntos de venta de Ticketek y ticketek.cl

En obras nacionales, descuentos permanentes para estudiantes y

### /HORARIOS

Plazas 8 a 24 h

BiblioGAM 10 a 20 h (MA - VI) | 11 a 19 h (SÁ - DO)

Sala de Artes Visuales 10 a 20 h (MA - SÁ) | 11 a 20 h (DO)

Sala de Arte Popular Americano 10 a 20 h (MA - VI) | 11 a 20 h (SÁ - DO) **Café Gabriela** 9 a 21 h (LU - JU) | 10:30 a 21:30 h (VI - DO)

Restaurante Gabriela 12 a 16 h (LU - MI) | 12:30 a 22:30 h (JU - SÁ)

Librería Lea+ 10 a 20 h (LU - VI) 13 a 18 h (SÁ - DO)

Tienda BBVinos 10 a 20 h (MA - DO) **PumaLab** 11 a 20 h (LU - DO)

Feria de antigüedades 11 a 20 h (MA - SÁ)



### /ESPACIOS GAM

6 salas para teatro, danza y música 2 salas para conferencias

1 hiblioteca

1 sala de artes visuales 1 sala de artes populares

1 estudio de grabación

Tres plazas abiertas

Café, restaurante, librería, tienda de vinos, PumaLab

### Salas y teatros climatizados

Eventos: roxanalever@gam.cl | 566 5515

### /CÓMO LLEGAR

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227,

### Santiago, Chile

- A pie: por Alameda, José Ramón Gutiérrez y Villavicencio.
- The bicicleta: estacionamientos en Plaza Central.
- En Metro: Línea 1, estación Universidad Católica, salida Norte.
- **En Transantiago:** por Alameda y por Av. Portugal (Circuito cultural Transantiago, domingos y festivos)
- En auto: estacionamientos subterráneos pagados. Acceso por Villavicencio 354, todos los días, de 7 a 24 h.



(பூ Espacios y accesos disponibles para personas con discapacidad

Informaciones: 566 5500 | gam.cl

# /TARTEAS Y SALAS

>Walter Benjamin, Constelaciones | ARTES VISUALES I MA a DO

>Los animales en el arte popular | MAPA | MA a DO

>Expo Festival Chilemonos | FO | MA a DO

>Parir | BiblioGam | \$5.000 y \$3.000, abono y convenios

**>Galileo** | N1 | \$\$5.000 y \$3.000

>Muestra Nacional de Dramaturgia | A2 |

Gratis. Retiro invitaciones desde 19.15 h **>La Tirana** | A1 | \$6.000, \$3.000 y \$2.000

**>La Araucana** | A1 | \$6.000 y \$3.000 >El año en que nací | A2 | \$6.000 y \$3.000

>En honor al mérito | A2 | \$6.000 y \$3.000

>Los Talentos | N2 | \$6.000 y \$3.000 >Llegar | BiblioGam | \$5.000 y \$3.000, abono y

convenios >Gabinete: Atelier de Inverness | Adhesión voluntaria

>11 de mayo: Teatro a luca

/PAG.14

>Turbo | B1| \$5.000 y \$3.000

>Festival de Guitarra | A1 | \$3.000 y \$1.500

>leto | CARPA | \$5.000 y \$3.000, abono

**>Mareoo** I CARPA I \$5.000 , \$3.000 y \$2.000, abono

# /AUDIOVISUAL

>Película Isidora | A1 | Gratis

>Foros GAM | C1 | Gratis

>Lanzamiento Nodo Facultad de Arquitectura Universidad Chile | C1 | Gratis

>Seminario Internacional Formación de Audiencias I A1 y C1 I Gratis previa inscripción

>Lanzamiento serie documental Arte Contemporáneo Chileno | C1 | Gratis

>Clase magistral: Luciano Kulczewski | C2 | Gratis

## /BIBLIOGAM

>Animación Lectora | Gratis previa inscripción en erikaaraya@gam.cl

>Taller Hora del cuento | Inscripción en erikaaraya@gam.cl

>Taller Meninas cartoneras | \$15.000 previa inscripción erikaaraya@gam.cl



# /ABONOS

>JOVEN: Una entrada para PARIR y otra para LLEGAR por el valor de un ticket >CIRCO: 4 adultos por valor estudiante

>0T0Ñ0: **Simple A** 18.000 (3 tatro x 1 danza)

**Simple B** 15.000 (3 tatro x 1 danza) **Doble A** 35.000 (6 teatro x 2 danza)

**Doble B** 29.000 (6 teatro x 2 danza) Obras sujetas a abono:

La Araucana, La Chancha, Casa de muñecas, Galileo, Turbo y Circo.

EDIFICIO A / SALAS A1 Y A2 | EDIFICIO B / SALAS B1, B2, N1, N2, C1, C2, ARTE POPULAR AMERICANO Y ARTES VISUALES Y FOYER ORIENTE

# /CALENDARTO MAYO

		/ CHLLINDHRIO TIHIC	,			
	02	<ul> <li>ACTIVIDAD/ 12 h Lanzamiento serie documental "Arte Contemporáneo Chileno"</li> <li>FOROS GAM/ 19 h Constelaciones II</li> <li>MÚSICA/ 19 h Festival de Guitarra</li> </ul>	VI 11	TEATRO/ 21 h Parir TEATRO/ 21 h Galileo  ACTIVIDAD/ 9.30 a 18 h Seminario Internacional de Formación de Audiencias CIRCO/ 19 h Mareoo	DO 20	TEATRO/ 16 h La Tirana  TEATRO/ Entre las 17 y 20 h Gabinete: Atelier de Inverness DANZA/ 19 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 h Galileo TEATRO/ 20 h El año en que nací
		DANZA/ 20 h Turbo CIRCO/ 20 h leto TEATRO/ 21 h Parir TEATRO/ 21 h Galileo TEATRO/ 20 Muestra Nacional de Dramaturgia		DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 Muestra Nacional de Dramaturgia TEATRO/ 21 h Galileo	MI 23	BIBLIOGAM/ 18.30 h Taller Hora del cuento FOROS GAM/ 19 h Turbo  MÚSICA/ 19 h Festival de Guitarra
VI	04	DANZA/ 20 h Turbo CIRCO/ 20 h leto  TEATRO/ 20 h Muestra Nacional	SA 12	BIBLIOGAM/ 11 a 13 h Taller Meninas Cartoneras TEATRO/ 16 h La Tirana CIRCO/ 17 h Mareoo	00 24	DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 21 h En honor al mérito TEATRO/ 21 h Llegar
SA	05	de Dramaturgia TEATRO/ 21 h Galileo  FOROS GAM/ 15 h Circo		DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 Muestra Nacional de Dramaturgia	VI 25	DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 21 h En honor al mérito TEATRO/ 21 h Los Talentos
		contemporáneo francés: leto TEATRO/ 16 h La Tirana DANZA/ 20 h Turbo CIRCO/ 20 h leto TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 Muestra Nacional de Dramaturgia TEATRO/ 21 h Galileo	DO 13	TEATRO/ 21 h Galileo  TEATRO/ 16 h La Tirana  TEATRO/ Entre las 17 y 20 h Gabinete: Atelier de Inverness CIRCO/ 17 h Mareoo DANZA/ 19 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 h Galileo	SA 26	BIBLIOGAM/ 11 a 13 h Taller Meninas Cartoneras TEATRO/ 16 h La Tirana DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 21 h En honor al mérito TEATRO/ 21 h Los Talentos
DO	06	TEATRO/ 16 h La Tirana  TEATRO/ Entre las 17 y 20 h Gabinete: Atelier de Inverness DANZA/ 19 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 h Galileo	MI 16	BIBLIOGAM/ 18.30 h Taller Hora del cuento FOROS GAM/ 19 h Galileo TEATRO/ 21 h El año en que nací	DO 27	TEATRO/ 16 h La Tirana  TEATRO/ Entre las 17 y 20 h Gabinete: Atelier de Inverness ACTIVIDAD/ 18 h Clase magistral: Luciano Kulczewski DANZA/ 19 h Turbo
MA	08	ACTIVIDAD/ 18 h Lanzamiento Nodo Facultad de Arquitectura Universidad de Chile	JU 17	MÚSICA/ 19 h Festival de Guitarra DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 21 h Parir TEATRO/ 21 h Galileo		TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 20 h En honor al mérito TEATRO/ 20 h Los Talentos
MI	09	- 110121251157		TEATRO/ <b>21 h</b> El año en que nací	LU 28	BIBLIOGAM/ 12 h Animación Lectora
		nario Internacional de Formación de Audiencias AUDIOVISUAL/ 21 h Documental Isidora Aguirre	VI 18	DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 21 h Galileo TEATRO/ 21 h El año en que nací	MI 30	BIBLIOGAM/ 18:30 h Taller Hora del cuento  FOROS GAM/ 19 h  Constelaciones III
JU	10	<ul> <li>ACTIVIDAD/ 9.30 a 18 h Seminario Internacional de Formación de Audiencias</li> <li>MÚSICA/ 19 h Festival de Guitarra DANZA/ 20 h Turbo</li> <li>TEATRO/ 20 Muestra Nacional de Dramaturgia</li> </ul>	SA 19	BIBLIOGAM/ 11 a 13 h Taller Meninas Cartoneras TEATRO/ 16 h La Tirana DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 20 h La Araucana TEATRO/ 21 h Galileo TEATRO/ 21 h El año en que nací	JU 31	MÚSICA/ 19 h Festival de Guitarra DANZA/ 20 h Turbo TEATRO/ 21 h Llegar TEATRO/ 21 h Galileo TEATRO/ 21 h El año en que nací
8	ENT	RADA LIBERADA 💲 ADHESIÓN VOLUNTAF	RIA (	FAMILIAR 2x1 ENTRADAS 2X1	†i ww	w.gam.cl

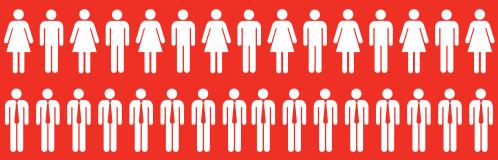


# PROGRAMA DE EDUCACIÓN GAM

HA BENEFICIADO A:

12.000 **ESTUDIANTES DE LA** REGIÓN METROPOLITANA

**DE LA RED GAM** 



TEATRO · ARTES VISUALES · DANZA CONTEMPORÁNEA · CONCIERTOS EDUCATIVOS · VISITAS GUIADAS

Más información en: profesores@gam.cl



stg

# II SEMINARIO INTERNACIONAL

DE FORMACTÓN DE AUDTENCTAS

PARTICIPAN ESPECIALISTAS DE ARGENTINA. CHILE, URUGUAY, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, GRAN BRETAÑA Y MÉXICO.

# MAY0 | 9 AL 11 | EN GAM

**INSCRIPCIONES GRATUITAS** ERIKARAYA@GAM.CL

IINSCRÍBETE, CUPOS LIMITADOS!























































